

# Registre-Approbateur

## Guide de l'approbateur de l'inscription au registre

Les personnes chargées de l'approbation des membres sont responsables de l'examen des demandes d'enregistrement d'utilisateurs adressées à leur organisation. Ils ont généralement accès aux dossiers du personnel de l'organisation afin d'identifier la personne inscrite et son rôle.

### Critères d'approbation

L'utilisateur doit avoir un rôle de traduction, d'assistance à la traduction ou de publication qui est supervisé par votre organisation.

### Processus d'approbation

Lorsque l'utilisateur s'inscrit et spécifie votre organisation dans la liste déroulante, il est ajouté en haut de la liste pour votre organisation<sup>[1]</sup> sur <https://registry.paratext.org> comme ceci :



Vous serez informé une fois par jour par e-mail des nouvelles demandes d'inscription. L'e-mail contiendra un lien qui vous mènera directement à cette page. Vous avez trois possibilités :

- Approuver - Une fois que vous avez vérifié qu'ils font partie de votre organisation et qu'ils ont un rôle de traduction, vous pouvez cliquer sur le bouton Approuver. Un courrier électronique leur sera alors envoyé ou sera envoyé à la personne qui les a enregistrés avec le code d'enregistrement.
- Redirection - Si la personne ne fait pas partie de votre organisation et appartient à une autre, vous avez la possibilité de rediriger la demande vers l'organisation appropriée. Les approbateurs de cette organisation seront invités à examiner cette demande, et elle sera retirée de la vôtre.
- Rejeter - Si la personne ne remplit pas les conditions requises pour jouer un rôle de traducteur dans votre organisation et qu'elle n'appartient pas à une autre organisation où elle joue un rôle de traducteur, vous devez rejeter la demande. Cela ne l'empêche pas d'utiliser Paratext, mais elle n'aura pas accès aux fonctionnalités des niveaux Traducteur ou Éditeur.

### Approbation automatique

#### Mise à niveau avec une licence Paratext 7

Lorsque les utilisateurs effectuent une mise à niveau à partir de Paratext 7 avec une licence valide, ils sont automatiquement approuvés. Dans ce cas, l'email que vous recevrez sera simplement une notification que la personne s'est enregistrée.

### Auto-approbation par courriel

Il est possible de définir un domaine de courrier électronique à approbation automatique, tel que "translator.org". Cette opération doit être effectuée par l'administrateur du registre de votre organisation. Veuillez noter que si vous définissez un domaine d'approbation automatique, vous devez faire très attention aux messages électroniques qui vous informent de l'inscription d'une personne. Ce n'est pas parce qu'ils ont une adresse électronique pour votre organisation qu'ils ont

un rôle dans la traduction.

---

<sup>[1]</sup> <https://registry.paratext.org>